

Psalm 150

הַלְלוּ יְהוָה הַלְלוּ-אֱלֹהֵי בְקִדְשׁוֹ 1
msc+3ms+ב msa Piellpv2mp D.N. Piellpv2mp
 in¹ His holiness/sanctuary God praise Yah praise

הַלְלוּהוּ בְּרָקִיעַ עֲזֹ: msc+3ms msc+ב Piellpv2mp+3ms
 His strength, fortress in expanse, firmament of praise Him
 (in His mighty firmament/in His heavenly fortress)

הַלְלוּהוּ בְּגִבּוֹרָתוֹ 2
fpc+3ms+ב Piellpv2mp+3ms
 for/in² His might/mighty deeds praise Him

הַלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדֻלוֹ msc+3ms msc+ב Piellpv2mp+3ms
 His greatness in accordance with large magnitude of³ praise Him

הַלְלוּהוּ בְּתִקְעַ שׁוֹפָר הַלְלוּהוּ בְּנֶבֶל וְכַנּוֹר: 3
msa+ו msa+ב Piellpv2mp+3ms msa msc+ב Piellpv2mp+3ms
 and lyre with⁴ harp/lute Praise Him horn with blast of Praise Him

הַלְלוּהוּ בְּתִף וּמַחֹל msa+ו msa+ב Piellpv2mp+3ms
 and dance with timbrel, tambourine praise Him

הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעֹגֶב: msa+ו mpa+ב Piellpv2mp+3ms
 and reed pipe/flute/organum with strings (of harp) praise Him

¹ Probably locative Williams §240, but possibly causal Williams §247 cf. v.2

² Probably causal Williams §247, but possibly locative Williams §240, cf. v.1.

³ Norm Williams § 259.

⁴ Means or instrument Williams § 243.

הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי-שִׁמְעַ 5
msa mpc+ב Piellpv2mp+3ms
sound with cymbals of praise Him

הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה:
fsa mpc+ב Piellpv2mp+3ms
shout or blast of war with cymbals of praise Him

כֹּל תְּהַלֵּל הַנְּשָׁמָה 6
Piellpf(juss)3fs fsa+ה adj
let her praise the breath (breathing thing) every

יְהוָה יְהַלְלוּ-יָהּ:
D.N. Piellpv2mp D.N.
Yah praise Yah